

BILINGVISMUS Z POHLEDU RODIČŮ

Rodiče rozhodují o škole a vzdělávacím systému dítěte

Bilingvismus je ve světě přirozený jev

PŘIROZENÝ X UMĚLÝ

- přirozený: rodiče - 2 různé jazyky
- umělý: uměle připravené podmínky - např. české dítě v anglické školce



DOMINANCE JEDNOHO Z JAZYKŮ X VYVÁŽENÝ

- jeden dominantnější: jeden jazyk používán aktivněji než druhý
- vyvážený: aktivní používání obou jazyků x schopnost vyjádřit se v obou jazycích



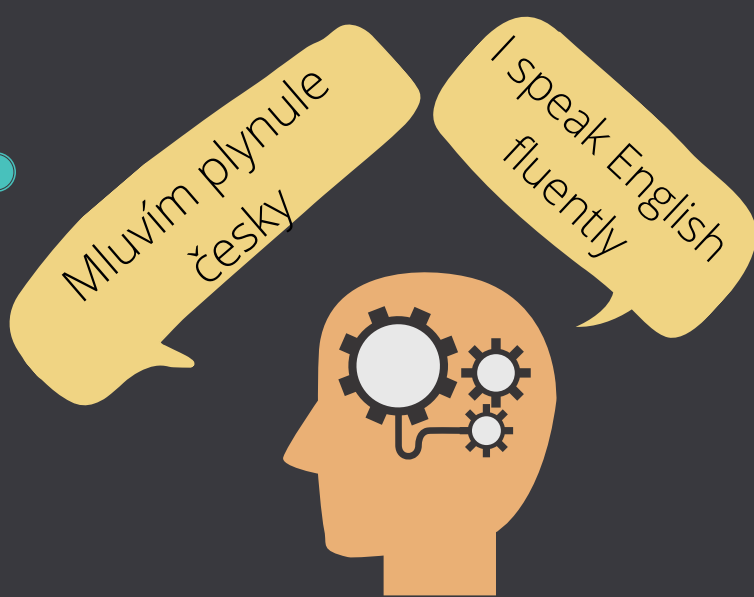
JAKO PROSTŘEDEK X JAKO CÍL

- jako prostředek: rozdílné jazyky v rodině, kvůli stěhování ...
- jako cíl: chci, abys byl bilingvní - pošlu tě do Anglie



SIMULTÁNNÍ X SEKVENČNÍ

- simultánní: jazyky oddělené, učené ve stejný čas, žádný jazyk jako první
- sekvenční: jeden jazyk následuje druhý - postupně



KOLEKTIVNÍ X INDIVIDUÁLNÍ

- kolektivní: všichni ve společnosti bilingvní
- individuální: bilingvní pouze jedinci

Stěhujeme se do Španělska, budeme se učit španělsky



BILINGVISMUS VE VZDĚLÁVÁNÍ NESLYŠÍCÍCH DĚTÍ

"Chci, aby moje dítě bylo spokojené a orientovalo se v obou světech. Souhlasím s tím, že je znakový jazyk rovnocenný jazyku většiny."

BILINGVISMUS A BIKULTURNOST VŽDY POSPOLU

Jazyk je neodmyslitelně spojen s kulturou - dítě je od útlého věku vystavováno dvěma jazykům a vyrůstá ve dvou kulturách.

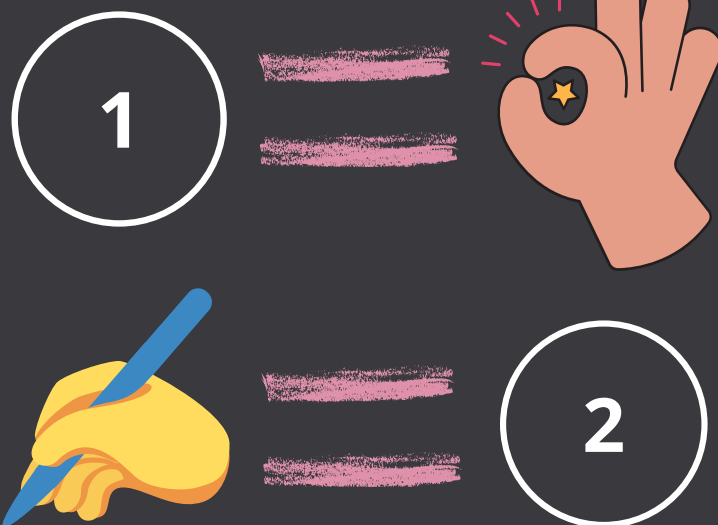
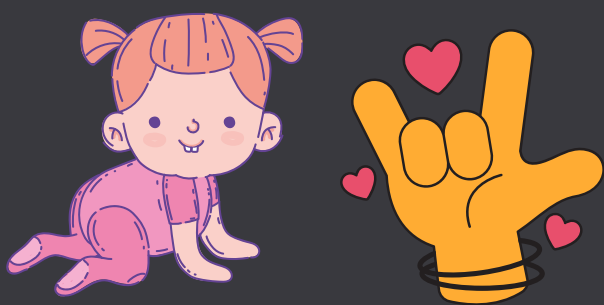


VIZUALIZACE DOMÁCNOSTI

Přizpůsobím domácnost neslyšícímu dítěti - světelný zvonek a telefon, filmy s titulky, pořady a časopisy pro neslyšící...

ZNAKOVÝ JAZYK JAKO PRVNÍ JAZYK DÍTĚTE

(Psaná) čeština je druhý (=první cizí) jazyk. Netrvám na tom, aby se dítě učilo mluvenou češtinu.



ZNAKOVÝ JAZYK JIŽ V ÚTLÉM DĚTSTVÍ

Dítě se učí znakový jazyk od útlého dětství od dospělých mluvčích, stejně tak se schází s jinými neslyšícími dětmi a neslyšícími dospělými různých profesí.

OBA JAZYKY JSOU SAMOSTATNÉ A NEZÁVISLÉ, A DÍTĚ JE TEDY VYSTAVOVÁNO JAZYKŮM ODDĚLENĚ

Znakový jazyk nelze simultánně spojit s češtinou, pro dítě musí být jasné, kdy který jazyk použít. V opačném případě hrozí zmatek v obou jazycích!

